

Herculēs, maximus hērōs

I

Nātus Herculis

Olim erant deī in Graeciā. Deī Graeciam rēxērunt. Multae fābulae dē deīs scrībēbantur. Graecī poētae fābulās dē deīs scrībēbant. Deī in Monte Olympō habitābant. Iuppiter erat rēx deōrum. Frātrēs et sorōrēs **Iovis** in Monte Olympō et in Graeciā rēxērunt. Frāter Iovis, Neptūnus, mare rēxit. Alter frāter Iovis, Plūtō, erat rēx **īnferōrum**. Iuppiter trēs sorōrēs quoque **habuit**. Cerēs, soror Iovis, agrōs rēxit. Vesta, quoque soror Iovis, domum servāvit. Iūnō erat tertia soror Iovis.

Iūnō erat soror et uxor Iovis. Iūnō erat rēgīna deōrum. Iuppiter ūnum fīlium cum Iūnōne habuit. Mārs erat fīlius Iovis et Iūnōnis. Mārs erat deus bellī. Iuppiter multōs fīliōs **sine** Iūnōne habuit. Multī fīliī Iovis erant hērōēs mortālēs. Mātrēs hērōum nōn erant deae. Mātrēs hērōum erant

nātus Herculis: the birth of Hercules

ōlim: once upon a time

Iovis: of Jupiter

īnferōrum: of the underworld

habuit: past tense
habet

sine: “non cum”

fēminae humanae. Iūnōni nōn placuērunt mātṛēs aliae. Hērōēs Iūnonī nōn placuērunt. Iūnō voluit **nocēre** mātṛēs et hērōēs. Iūnō voluit mātṛēs et hērōēs necāre. **Propter** īram Iūnōnis, multī filiī Iovis **fiēbant** hērōēs.

nocēre: to harm

propter: because of __

fiēbat: became

Herculēs erat filiū Iovis. Iūnō nōn erat māter Herculis. Iuppiter filiū Herculem, sed sine Iūnōne, habuit. Māter Herculis erat Alcmēna. Iūnōnī nōn placuit Herculēs. Iūnōnī nōn placuit Alcmēna. Iūnō, rēgīna deōrum, Alcmēnam et Herculem ōderat. Rēgīna īnfantem necāre voluit. Propter īram Iūnōnis, Iūnō serpentēs horribilēs ad īnfantem Herculem **misit**. mediā nocte, duō serpentēs in cubiculum Alcmēnae vēnērunt, ubi Herculēs cum frātre suō dormiēbat. Īphiclēs, frāter Herculis, magnā vōce exclāmāvit; sed Herculēs, fortissimus puer, territus nōn erat. Parvīs manibus, īnfāns serpentēs prehendit et colla serpentibus compressit.

misit: sent

serpentēs nōn poterant necāre Herculem. īnfāns duōs serpentēs necāvit. Īnfāns serpentēs duōbus manibus necāvit.

II

Facta Mala

Cum Herculēs līber erat, ille magistrōs multōs habuit. Chīrōn erat magister hērōum. Chīrōn erat centaurus sapientissimus et **iūstissimus**. Herculī placuit Chīrōn. Linus erat magister mūsicae. Mūsica Herculī nōn placuit. Herculī nōn placēbat Linus. Linus Herculem facere mūsicam **compulit**. Mūsica Herculis erat mala. Linus Herculem **rīsīt**. Herculēs, in īrā, Linum necāvit.

Propter **caedem**, Herculēs in exilio mittēbātur. Herculēs **bovēs** rēgis **servāvit**. Bovēs in monte prope Thēbās habitābant. Herculēs cum bovis habitāvit. Herculēs erat sōlus in monte. Herculēs erat trīstis. Herculēs esse cum familiā voluit.

Ante duodecim labōrēs, Herculēs uxorem habuit. Nōmen uxori erat Megara. Megara erat fīlia rēgis Creonis. Creōn erat rēx Thēbārum. Megara Thēbīs habitāvit. Megara et Herculēs trēs fīliōs habuērunt. Herculēs Megaram et fīliōs amāvit.

facta mala: bad deeds

cum: when

iūstissimus: most just

compulit: forced

rīsīt: laughed at

caedem: slaughter, killing

bovēs cattle, oxen
servāvit: protected



Iūnō nōn voluit Herculem amāre fēminam. Iūnō Megaram et filiōs Herculis necāre voluit...Minime! Iūnō habuit consilium malum: Iūnō *Herculem* necāre uxorem et filiōs voluit. **Itaque** Iūnō insaniam in **animō** Herculi **posuit**.

itaque: and so, thus

animō: mind, spirit
posuit: placed,
deposited

cum Herculēs domum intrāvit, invēnit mōnstra horribilia in domō! celeriter Herculēs mōnstra necāvit. subitō īnsānia ex Hercule exīvit. mōnstra ab Hercule nōn necābantur. mōnstra nōn erant mōnstra, sed quattuor hominēs mortuōs. erant uxor et trēs filiī eius.

Propter caedēm, Herculēs erat trīstissimus. Herculēs **ignōscī** voluit. Herculēs ad **ōrāculum** īvit. Ōrāculum ignōscere Herculem **nōn potuit**. Ōrāculum dīxit, “Ī ad Mycēnās! Per multōs labōrēs tu **veniam** inveniēs.” Herculēs ad Mycēnās īvit.

ignōscī: to be
pardoned

ōrāculum: oracle

nōn potuit: past tense
of “potest”

veniam: forgiveness

Eurysthēō (**frātrī** Herculis et rēgī Mycēnārum) nōn placuit Herculēs. Sed Eurysthēus confirmāvit: **ignōsceret** Herculem, **sī** Herculēs duodecim labōrēs

frāter cousin; just this
time

*ignōsceret... sī...
ageret*: would
pardon... if... should
complete...

ageret. Eurystheus dedit Herculi labōrēs, quos Iūnō Eurystheō dedit. Iūnō Herculem necāre voluit.

III

Labōrēs Herculis

Duodecim labōrēs Herculis, datī ab Eurystheō, erant:

primum, necesse erat Herculi necāre leōnem magnum. Leō in **speluncā** habitāvit. spelunca erat in regione, nomine Nemea. sed leō nōn erat ordinārius. **pellis** leōnis erat invulnerāta! Herculēs autem erat fortior. Herculēs leōnem invulnerātum cum duōbus manibus necāre poterat. Herculēs pellem leōnis cēpit et **gessit**. Pellis invulnerāta leōnis Herculem servāvit.

speluncā: cave

pellis skin, fleece

gessit: wore, donned

secundum, Herculēs hȳdram necāvit. Hȳdra novem capita habuit. Hȳdra **prope fontem** in Lernā habitāvit. Hȳdra erat **venēnātissima**. Postquam ille hȳdram necāverat, Herculēs sagittās in venēnum hȳdrae **tīnxit**. **Nunc** sagittae omnia necāre poterant.

prope fontem near a spring

venēnātissima very poisonous

tīnxit dipped
nunc “iam”

Sagittae mōnstra, mortālēs, et immortalēs necāre potuērunt.

tertium, **cervus** inveniendus est. nōn necesse erat Herculī necāre cervum. necesse est capere cervum. Cervus in Ceryneā habitāvit. Cervus in silvā Diānae habitābat. Cervus erat **sacer** Diānae. Herculēs sacrum cervum nōn nocēre potuit. Cervus **cornua** aurea habuit. Herculēs cervum, **vīvum**, cēpit. Herculēs cervum vīvum ad rēgem Eurysthēum dūxit.

cervus: deer, stag

sacer sacred, holy

cornua horns

vīvum alive

quatum, necesse erat Herculī necāre **aprum**. **Aper** erat magnus et **periculōsus**! Magnus aper in monte Erymanthō habitāvit. Herculēs invēnit aprum et petīvit et petīvit et petīvit. Aper fīēbat dēfessus et temptāvit cēlāre, sed Herculēs invēnit. Aper in **rēte** captus erat.

aprum / *aper* boar, wild pig

periculōsus dangerous

rete: net

Quintum, **diū** multī bovēs **in stabulō** magnō habitābant. Nēmō stabulum **pūrgāvit**. Multī bovēs multum **stercorem** fēcerunt. Herculēs sōlus nōn poterat pūrgāre stabulum. Iuppiter Herculī

diū for a long time
in stabulō in a stable
pūrgāvit cleaned

stercus dung, poop

consilium dedit. Herculēs vīdit duo flūmina esse
prope stabulum. Herculēs magnās **fossās fōdit**, quae
īvērunt per stabulum. Herculēs stabulum rēgis
Augeae cum flūmine pūrgāvit.

*fossas fodit: dug
trenches/canals*

Sextum, perīculōsī avēs **in lacū** Stympchalū
habitābant. Avēs multōs hominēs **cum pennīs**
necāvērunt et comēdērunt! Herculēs nōn poterat
petere avēs, quia longē erant. Herculēs petīvit
Vulcānum deum, quī dēdit Herculī **crepundia**.
Herculēs **tantum** crepitum facere poterat, **ut** avēs
perterritae volārent. Herculēs avēs sagittīs
venēnātissimīs necāvit.

in lacū in the lake

*cum pennīs with
feathers*

crepundia: a rattle

*tantum: so great
ut: that*

IV

Plūs Labōrēs

Septimum, nōn necesse erat Herculī necāre taurum,
sed ducere taurum ad Mycēnās. Taurus magnus in
īnsulā Crētā habitābat. olim Neptūnus taurum rēgī
Minōnī dederat. Mīnōs, rēx Crētae, taurum magnum
sacrificāre dabātur. Rēx autem non sacrificavit.
Itaque Neptūnus maledixit uxorem eius. Quia

Neptunus maledixit Pasiphan (rēgīnam Crētae) nunc amāvit taurum. Herculēs petivit taurum fortem. sed Hercules est fortior. Hercules cornua magna tauro cepit, et iecit taurum humi. Herculēs taurum vīvum cēpit. Ab īnsulā Crētā ad Mycēnās taurum dūxit. Herculēs taurum līberāvit.

Octavum, Diomēdēs, rēx Thrāciae, quattuor equōs habuit. Equīs valde placuerunt comedere **carnem hūmānam**. Rēx malus equis dedit viros, ut equi comederent eos. Hercules consilium cepit. Hercules voluit dare *Diomedem* equis! Itaque Herculēs Diomēdēn necāvit. Rēx ab equis **comēsus est**. Quia equī erant pleni carnis humanae, nunc carnem hūmānam nōn comedēre volebant. Herculēs equōs ad Eurysthēum dūxit.

carnem hūmānam
human flesh

comēsus est was eaten

Inter labōrēs, Herculēs ad Colchem cum Iāsone et Argonautīs īvit. Herculēs Argonautīs auxilium dedit **ut pellem auream Ariei invenīrēt et caperēt**.

ut... invenīrēt et caperēt to find and take

Novem, Herculēs **balteum** Hippolytae, rēgīnae Amāzonum, cēpit. Filia Eurysthei vult balteum.

balteum girdle, belt

Thēseus, alter hērōs, cum Hercule vēnit. cum hērōēs
advēnērunt, Amāzonēs rogant cūr Herculēs adesset.
Herculēs dīxit, “ego petō balteum Hippolytae.”
Hippolyta voluit dare balteum, sed Iūnō nōn vult
Herculem esse victorem. Quia Iūnō dīxit falsa verba
fēminīs Amāzonibus, Amāzonēs fēminae contrā
hērōēs pugnāvērunt. Multus **sanguis** erat, et multae
fēminae mortuae sunt. **tandem** Herculēs rēgīnam
Amāzonem cēpit. Herculēs cēpit balteum, et reddit
rēgīnam Amāzonibus feminīs.

sanguis - blood

tandem - at last

In **itinere** domum, Herculēs Cētum, magnum
mōnstrum in mare, Trōiae necāvit. Cētus Hesīonem
comedere voluit, quia Laomedon (pater Hēsionīs)
fīliam mōnstrō sacrificāverat. Herculēs servāvit
puellam, et volēbat **dōna**. Lāomedōn nōn dēdit, et
expulsit Herculēs ab Trōiā.

itinere - journey, path

dona - gifts, rewards

V

Fīnīs Labōrum

fīnīs labōrum the end
of the labors

Herculī necāre Gēryonēm necesse erat. Geryon erat
mōnstrum cum trēs corporibus et trēs
capitibus. Geryon bovēs deōrum servāvit. Canis
cum duōbus capitibus quoque bovēs servāvit.
Geryon in Ibēriā, **proximō** Ōceanum, habitābat.
Hercules bovēs cēpit. Herculēs bovēs per Ītaliā ad
Graeciam dūxit.

proximō closest

In itinere ad Ibēriā, Herculēs Antaeum, fīlium
terrae, in Libyā necāvit. Antaeus **hospitēs**
necāverat.

hospitēs guests

In itinere ad labōrem **secundum**, Herculēs Cycnum,
fīlium Mārtis, in bellō necāvit. Mārs erat trīstis.
Mārs contrā Herculēs pugnāvit. Iuppiter duōs fīliōs,
ūnum deum, ūnum hērōem, pignantēs vīdit.
Iuppiter erat trīstis. Iuppiter **inter eōs fulmen** mīsīt.
Herculēs Busiridem in Aegyptō necāvit. Busirīs
hospitēs sacrificāverat. Herculēs **aquilam** magnam
quoque necāvit. Aquila **cor** Promēthēi comedēbat.

secundum next

inter eōs between
them

fulmen lightning

aquilam eagle

cor heart

Promēthēus erat amīcus Herculis. Herculēs amīcum servāre voluit.

Dracō magnus **mala** aurea Hesperidum servāvit.

dracō dragon

Dracō capita multa habuit. Capita dracōnis **simul**

mala apples; not to be confused with *malus*, -a, -um bad, wicked

nōn dormiēbant. Fīliae quattuor dracōnis erat

simul at the same time

Hesperidēs. Hesperidēs erat in Libyā prope montem

Atlantis habitābant. Atlās erat frāter Promēthēī.

Atlās erat nōn amīcus Herculis. Herculēs Atlantem

auxiliō **rogāvit** ut dracōnem et mala aurea

rogāvit asked

invenīrēt. Atlās Herculem auxiliō quoque rogāvit.

Atlās Herculī auxilium dedit. Herculēs Atlantī nōn

auxilium dedit. Herculēs dracōnem necāvit.

Herculēs mala aurea ad Eurysthēum cēpit.

Herculī etiam necāre Cerberum nōn necesse erat.

Cerberus erat canis cum trēs capitibus. Cerberus in

īnferīs habitābat. Cerberus īnferōs servāvit.

Herculēs canem nōn nocēre potuit. Herculēs

Cerberum ab īnferīs ad rēgem Eurysthēum cēpit et

dūxit.

VI

Post Labōrēs

Post duodecim labōrēs, Herculēs erat maximus hērōs in Graeciā!

Sed, Herculēs coniugem nōn habuit. Iolē erat fīlia rēgis Euryti. Eurytus erat magister Herculis. Eurytus Herculem **dē sagittātiōne docuit**. Rēx Herculī dīxit virum, **optimum** in sagittātiōne, Iolēn coniugem habēre posse. Herculēs Iolēn coniugem habēre voluit. Herculēs erat virum optimum in sagittātiōne. Eurytus Herculī Iolēn **negābat**. Herculēs Eurytō nōn placuit propter caedem Megarae.

dē sagittātiōne about archery

docuit taught

optimum best

negābat denied

Herculēs etiam coniugem nōn habuit. Herculēs Dēianīram petit. Dēianīra erat fīlia Oenēī, rēgis Calydōnis. Acheolus Dēianīram **in māttrimōnium dūcere** voluit. Achelōus erat flūmen. Achelōus **in multās figūrās mūtāre potuit**. Acheolus Dēianīrae et patrī nōn placuit. Oenēus Dēianīram Herculī dare voluit. Achelōus, in figūrā taurī, contrā Herculem pugnāvit. Herculēs cornū taurī, Achelōūs, **abrūpit**. Herculēs erat victor! Dēianīra Herculī data est.

in māttrimōnium dūcere to marry

in multās figūrās mūtāre potuit could change into many shapes

In itinere domum, Herculēs et Dēianīra flūmen
vēnit. Nessus flūmen servāvit. Nessus erat
centaurus. Nēssus Dēianīram capere trāns flūmen
voluit. Nessus Herculī nōn placuit. Nessus
Dēianīram trāns flūmen cēpit. Nessus erat malus.
Dēianīra erat trīstis. Dēianīra contrā Nessum
pugnāvit. Herculēs Nessum cum sagittīs necāvit.
Sagittae erant venēnātissimae! **Dum** Nessus
moriēbātur, Dēianīrae dīxit, “meus **sanguis** est
potēns.” Propter sagittās, sanguis Nessī, nunc, erat
venēnātissimus! Herculēs Nessō nōn placuit. Nessus
sagulum in sanguine ēius venēnātissimō posuit.
Centaurus malus sagulum venēnātissimum
Dēianīrae dēdit. “Dā sagulum Herculī, Dēianīra,
amōrem tibi probāre.”

abruit broke off

dum while

moriēbātur was dying

sanguis blood

potēns powerful

sagulum cloak

amōrem tibi probāre to
test his love for you

VII

Mors Herculis

mors Herculis the
death of Hercules

Herculēs Dēianīram amāvit. Dēianīra ūnum fīlium
cum Hercule habuit. Fīlius Herculis erat Hyllus.

Sed, Herculēs erat in amōre cum Iolē. Herculēs īram
contrā Eurytum habuit. **Itaque** Herculēs ad Eurytum
īvit. “Dā mī Iolēn!” Herculēs negābātur. Eurytus
Herculem habēre Iolēn nōlēbat. Herculēs Eurytum
necāvit. Herculēs Iolēn cēpit.

itaque and so

Iolē Dēianīrae cum servō missa est. Herculēs **cum**
eīs nōn erat. Servus dīxit, “Dēianīra, Herculēs
virginem mittit.” Dēianīra virginem accēpit. Iolē
erat virgō pulchra. Dēianīra erat trīstis. Cūr
Herculēs virginem Dēianīrae mīsīt? Voluitne
Herculēs **novam** coniugem? Amatne Herculēs
virginem? Herculēs nōn erat domī. Dēianīra rogāre
Herculem nōn potuit. Dēianīra erat trīstissima!
Dēianīra servum ad Herculem mīsīt. Dēianīra
servum cum sagulō mīsīt. Sagulum Dēianīrae ā
Nessō datum est. Sagulum erat venēnātissimum!

cum eīs with them

novam new

Dēianīra amōrem Herculis probāre voluit. Servus sagulum ad Herculem dedit. Servus dīxit, “sagulum est ā Dēianīrā.” Herculēs sagulum accēpit. Herculēs sagulum gessit...

Herculēs domum numquam vēnit.

Dēianīra erat trīstissima, et **sē necāvit**. Hyllus, fīlius Herculis et Dēianīrae, Iolēn coniugem cēpit. Maximus hērōs Graecus **mortuus est!** Graecī multī erant trīstis.

sē necāvit killed herself

mortuus est was dead

Cum Herculēs erat īnfāns, post serpentēs necāns, vātēs Thēbīs vēnit. Vātēs erat Tīresiās. Tīresiās familiae Herculis dīxit, “multa mōnstra necābit. Giantēs inveniet et eōs necābit. **Cum** moritur, cum deīs in monte Olympō habitābit.”

cum when